

## SPIS TREŚCI

Od Redakcji ( <i>Mieczysław Abramowicz, Jan Ciechowicz, Katarzyna Kręglewska</i> ) . . . . .	7
--	---

### DYBUK – MISTYKA I LITERATURA

Rabin Szalom Ber Stambler (Chabad, Warszawa) Gilgul – wędrówka dusz . . . . .	13
Michael C. Steinlauf (Gratz College, Pennsylvania) Something lost that seeks its name: <i>The Dybbuk</i> in Poland . . . . .	25
Michael C. Steinlauf (Gratz College, Pensylwania) O czymś, co zginęło i szuka imienia: <i>Dybuk</i> w Polsce . . . . .	33
Eugenia Prokop-Janiec (Uniwersytet Jagielloński) Szlojme Zajnwel Rapoport/Sz. An-ski . . . . .	43
Mirosława M. Bułat (Uniwersytet Jagielloński) <i>Меж двух миров (Mež dvuch mirov)</i> – tekst(y) i ludzie (rozważania tekstologiczne) . . . . .	55
Dariusz Konrad Sikorski (Uniwersytet Gdański) Prapremiera światowa <i>Dybuka</i> na scenie Trupy Wileńskiej (horyzont medialny) . . . . .	71
Елена Тартаковская (Тель-Авивский университет) <i>Дибук</i> Евгения Вахтангова в Габиме: процесс работы . . . . .	91
Jelena Tartakowska (Uniwersytet w Tel Awiwie) <i>Dybuk</i> Jewgienija Wachtangowa w Habimie: praca nad sztuką . . . . .	103

### DYBUK W SZTUCE

Agnieszka Legutko (Columbia University, New York) Obsessed with the possessed: the dybbuk motif in jewish literature . . . . .	115
Agnieszka Legutko (Uniwersytet Columbia, Nowy Jork) Opętani opętaniem: motyw dybuka w literaturze żydowskiej . . . . .	129
Małgorzata Leyko (Uniwersytet Łódzki) Realizm magiczny: <i>Dybuk. Między dwoma światami</i> An-skiego . . . . .	145

Edna Nahshon (The Jewish Theological Seminary, New York) Maurice Schwartz presents <i>The Dybbuk</i> . . . . .	157
Edna Nahshon (Żydowskie Seminarium Teologiczne, Nowy Jork) Maurice Schwartz przedstawia <i>Dybuka</i> . . . . .	165
Mieczysław Abramowicz (Muzeum Narodowe w Gdańsku) Dybuki gdańskie . . . . .	175
Katarzyna Osińska (Instytut Sławistyki PAN, Warszawa) <i>Nigdy tu już nie powrócę</i> . Tadeusz Kantor czyta <i>Dybuka</i> . . . . .	197
Jan Ciechowicz (Uniwersytet Gdański) <i>Dybuk</i> w inscenizacji Andrzeja Wajdy w Starym Teatrze w Krakowie (w spolszczeniu Ernesta Brylla) . . . . .	213
Marta Bryś (Uniwersytet Jagielloński) Rozdarcie – o spektaklu <i>Dybuk. Między dwoma światami</i> w reżyserii Krzysztofa Warlikowskiego . . . . .	223
Wojciech Owczarski (Uniwersytet Gdański) Noc żywych dybuków . . . . .	239
Krzysztof Kozłowski (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu) Dybuk w muzyce, operze i balecie. Znaczące reprezentacje . . . . .	247
Krzysztof Kornacki (Uniwersytet Gdański) <i>Dybuk</i> Michała Waszyńskiego. Uwagi o filmowej adaptacji i synergii gatunkowej . . . . .	257
Katarzyna Kręglewska (Uniwersytet Gdański) Realizacje telewizyjne <i>Dybuka</i> (na przykładzie spektakli Sidneya Lumeta i Agnieszki Holland) . . . . .	271
Joanna Puzyna-Chojka (Uniwersytet Gdański) Inwazja dybuków (na scenie teatralnej i nie tylko) . . . . .	283

#### ANEKS

Henryk Lew O lecznictwie i przesądach leczniczych ludu żydowskiego . . . . .	299
„Dybuk. Na pograniczu dwóch światów”. Wystawa multimedialna w Dziale Teatralnym Oddziału Sztuki Nowoczesnej Muzeum Narodowego w Gdańsku, Pałac Opatów w Oliwie, 19 listopada 2015 – 31 stycznia 2016 . . . . .	315
Literatura . . . . .	339
Indeks osobowy . . . . .	351